

## INFORMAZIONI PERSONALI Laura Dal Farra



📍 Residenza: Via Fratelli Rosselli 43, 33077, Sacile (PN)

☎️ +39 3391189251

✉️ [laura.dalfarra93@gmail.com](mailto:laura.dalfarra93@gmail.com)

Sesso F | Data di nascita 12/03/1993 | Nazionalità IT

## ESPERIENZE PROFESSIONALI

- 1) Settembre 2024- In corso **Docente di Lingue Straniere presso il Liceo "Caterina Percoto" di Udine (Inglese e Tedesco)**
- 2) Novembre 2024 – Marzo 2025 **Formatore Esperto di Lingua Inglese per il Percorso Formativo Tecnico superiore per lo sviluppo e la gestione di soluzioni di informatica biomedica (TIB) presso l'ITS A. Volta di Trieste**
- 3) Dicembre 2024- In Corso **Formatore Esperto di Lingua Inglese (progetti PNRR) presso l'IC Roiano Greta - Margherita Hack**
- 4) Settembre 2023- Giugno 2024 **Docente di Lingue Straniere presso la Scuola Secondaria di I Grado "IC Istituto Comprensivo di Basiliano e Sedegliano" (UD)**
- 5) Gennaio 2023 – Luglio 2023 **Assistente amministrativo e Mediatore Interculturale presso il Consolato Generale d'Italia a Melbourne (Australia)**
- 6) Ottobre 2022- Luglio 2023 **Cultural Events Manager e Responsabile Amministrativo/Contabile per le Risorse Culturali presso la Dante Alighieri Society di Melbourne (Australia)**
- 7) Agosto 2022- Gennaio 2023 **Docente di Italiano L2 presso la scuola CIS (Center of Italian Studies) di Melbourne (Australia)**
- 8) Novembre 2022 – Agosto 2024 **Docente di Italiano L2 e Inglese presso la scuola "Language Boutique" di Melbourne (Australia), sia in presenza che da remoto**
- 9) Settembre 2021- Giugno 2022 **Docente di Lingue Straniere (Inglese e Tedesco) presso la Scuola Secondaria di I Grado di "E. Feruglio" di Tavagnacco (Udine)**
- 10) Giugno 2021- Ottobre 2021 **Docente Italiano L2 (Cultura e Lingua) presso "La Piccola Università Italiana" (PUI) di Trieste**
- 11) Settembre 2020-Giugno 2021 **Docente di Lingue Straniere (Italiano L2 e Inglese) presso le seguenti scuole a Vienna (AT): "Billrothgymnasium" e "HLMW9 Michelbeuern Schule" di Vienna (Austria)**

12) Gennaio 2020-Giugno 2020

**Tirocinio formativo presso la Scuola Secondaria di II grado "ITC Zanon" di Udine:-Tirocinio formativo curricolare di insegnamento dell'Italiano L2.**

-Docente di Inglese e Tedesco nelle attività di recupero e integrazione dell'insegnamento curricolare della lingua tedesca

**Attestati di partecipazione a Corsi di Formazione specifica per la scuola:**

1) Febbraio 2022 – Aprile 2022:

**Corso di Formazione (25 ore) ai fini dell'Inclusione scolastica di Studenti con Disabilità organizzato dal Liceo Marinelli di Udine**

2) Febbraio 2024 – Maggio 2024:

***Gamification* e Metodologie Didattiche Attive per motivare in classe (10 ore)**

Maggio 2019- Settembre 2019

**Tirocinio Formativo Post Laurea presso l'Ambasciata del Messico e nella missione permanente del Governo Messicano presso le Nazioni Unite (ONU) a Vienna (AU)**

- Collaborazione attiva e coinvolgimento organizzativo nella promozione di eventi interculturali con particolare attenzione alla diffusione del patrimonio culturale messicano in diversi campi artistici
- Analisi ed elaborazione di progetti culturali e sociali con l'obiettivo di stabilire accordi di cooperazione tra istituzioni culturali austriache e messicane (pubbliche e private)
- Revisione e gestione di bandi governativi finalizzati a promuovere intercambio di studenti e ricercatori nell'ambito di progetti di ricerca e istruzione tra istituzioni austriache e messicane

Febbraio 2017-Luglio 2017/  
Settembre 2018-Febbraio 2019**Servizio di tutorato didattico e di gestione dei corsi di orientamento nel Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere presso l'Università degli Studi di Udine**

Aprile 2018- Agosto 2018

**Tirocinio formativo (Erasmus+ Traineeship) presso l'Istituto Italiano di Cultura a Vienna (AU)**

- Gestione e organizzazione di eventi culturali organizzati dall'istituto
- Supporto attivo e creativo nell'elaborazione di programmi culturali con le sue attività e caratteristiche amministrative
- Organizzazione e gestione di regolamenti riguardanti borse di studio e di progetti di cooperazione culturale e scientifica tra Italia e Austria

Settembre 2015- Novembre 2018

**Attività di pubblicista** presso il quotidiano locale "Messaggero Veneto" di Udine e per la rivista Web "Sconfinare" del Dipartimento di Studi Internazionali dell'Università di Trieste

Gennaio 2016-Marzo 2016

**Tirocinio formativo curricolare** presso il convegno internazionale "**Film Forum Festival 2016**" organizzato dal centro polifunzionale di Gorizia dell'Università degli Studi di Udine

- Organizzazione (logistica, segreteria, promozione)
- Traduzione e interpretariato (inglese-italiano, italiano-inglese, francese-italiano, italiano-francese)
- Comunicazione (inserimento contenuti web, raccolta rassegna stampa web, ecc.)

Novembre 2015- Settembre 2017

**Hostess Congressuale a servizio di aziende private nella provincia di Belluno e Udine**

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

19) Ottobre 2020- luglio 2020

**Master di I Livello in Didattica Italiano L2 e Interculturalità conseguito presso l'Università degli Studi di Udine**

20) Settembre 2016-marzo 2019

**Laurea Magistrale in Lingue e Letterature Europee ed Extraeuropee (Università degli Studi di Udine) (LM -37) e conseguimento 24 CFU ai fini dell'abilitazione all'insegnamento.**

-Inglese, Tedesco e Spagnolo  
**Valutazione: 110/110 con Lode**

21) Agosto 2017-gennaio 2018

**Conseguimento dei 24 CFU ai fini dell'abilitazione all'insegnamento.**

19) Settembre 2012-Marzo 2016

**Progetto di Studio e Ricerca Extra-Eu presso l'Università "UNINTER" di Cuernavaca (Messico) e attività di ricerca tesi presso il Dipartimento di Lingue Internazionali e di Antropologia dell'UNAM (*Universidad Nacional Autónoma de México*) a Città del Messico**

20) Gennaio 2015 - Luglio 2015

**Laurea Triennale in Lingue e Letterature Straniere (Università degli Studi di Udine) (L-11)**  
 Lingue Curricolari: Inglese e Tedesco  
**Valutazione: 110/110**

21) 2007- 2012

**Progetto Erasmus+ e Ricerca Tesi presso l'Universität Alpen-Adria di Klagenfurt (AU)**

22) Settembre 2010-Ottobre 2010

**Diploma di Maturità Scientifica**  
 Liceo Scientifico "Galileo Galilei" (Belluno)

**Progetto di scambio di studio all'estero presso il "Galway Cultural Institute" a Galway (Irlanda)**

## COMPETENZE PERSONALI

Lingua Madre Italiano

Altre lingue

	COMPRENSIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Parlato	
Inglese	C2	C2	C2	C2	C2
Tedesco	C1	C1	C1	C1	C1
Spagnolo	C1	C1	B2	B2	B2

Competenze comunicative

- Capacità di comunicazione verbale attiva in quattro lingue (italiano, inglese, spagnolo e tedesco)
- Autonomia di analisi e giudizio
- Comprovate capacità di mediazione culturale attuate nell'ambito di diversi sistemi linguistici e culturali
- Comprovate capacità di mediazione e traduzione in italiano, inglese, tedesco e spagnolo acquisite nei contesti diplomatici di lavoro specificati

## Competenze organizzative e gestionali

Buone capacità nell'organizzazione di gruppi di lavoro e nella risoluzione di problemi in diversi contesti lavorativi  
 Vasta esperienza nell'organizzazione di programmi per conferenze internazionali ed eventi culturali  
 Disponibilità e capacità di integrazione delle proprie competenze ed energie personali con quelle degli altri per raggiungere obiettivi e progetti comuni  
 Abilità nell'organizzazione di corsi didattici e di gruppi di studio acquisite grazie all'esperienza lavorativa di tutor didattico in ambito universitario

## Competenze professionali

Elaborazione di relazioni e progetti di promozione culturale all'interno di un'istituzione diplomatica  
 Competenze metodologiche-didattiche e amministrative di gestione di corsi di tutorato e di supporto all'insegnamento della lingua e letteratura italiana in contesto universitario  
 Competenze disciplinari e pedagogiche nell'insegnamento delle lingue e letterature straniere e dell'italiano L2  
 Soft skill di gestione generale e amministrativa di un dipartimento culturale all'interno di un'istituzione diplomatica  
 Organizzazione ed elaborazione di corsi d'insegnamento di lingue straniere e italiano  
 Competenze di traduzione da / verso l'inglese, il tedesco, lo spagnolo e l'italiano  
 Buone capacità di scrittura di recensioni, articoli e redazione di newsletter  
 Comprovata esperienza nella progettazione grafica di materiali per la promozione di eventi e conferenze  
 Ampia conoscenza delle questioni e dei regolamenti politici, amministrativi ed economici dell'UE, acquisita nei tirocini all'Ambasciata Italiana e del Messico a Vienna

## Competenze informatiche

Esperienza avanzata nell'uso di programmi MS Office (Word, Excel, PowerPoint, Outlook)  
 Esperienza nella progettazione grafica e nell'elaborazione testi - Adobe InDesign  
 Esperienza con il Web Design - HTML e della promozione e diffusione culturale attraverso i social media  
 Esperienza avanzata nell'uso delle nuove applicazioni e tecnologie applicate alla didattica, in particolare relazionate alla metodologia Gamification

## Patente di guida

B

*Curriculum Vitae formative e professionale redatto ai sensi degli art.38, 46, 47, del DPR 445/2000. Si dichiara ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000, nella consapevolezza delle sanzioni civili e penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del DPR 445/2000 che tutti gli stati, i fatti e le qualità personali rese dall'interessato nel presente CV corrispondono al vero.*

*Autorizzo al trattamento dei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 679/2016 (Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati) e dell'art. 13 del Decreto Legislativo 196/2003 (Codice per la protezione dei dati personali).*

*Laura Dal Farra*